

394R0721

31.3.94

EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI

N:o L 87/3

**NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 721/94,****annettu 29 päivänä maaliskuuta 1994,****lopullisen polkumyöntitullin käyttöön ottamisesta Venäjän federaatiosta peräisin olevan isobutanolin tuonnissa**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon polkumyynnillä tai vientituella muista kuin Euroopan talousyhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 11 päivänä heinäkuuta 1988 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2423/88<sup>(1)</sup>, jäljempänä ”perusasetus”, ja erityisesti sen 12 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen, jonka se on tehnyt kuultuaan perusasetuksessa säädettyä neuvoa-antavaa komiteaa,

sekä katsoo seuraavaa:

**A. Edeltävä menettely**

- (1) Komissio otti käyttöön väliaikaisen polkumyöntitullin Venäjän federaatiosta peräisin olevan isobutanolin tuonnissa 28 syyskuuta 1993 annetulla asetuksella (ETY) N:o 2720/93<sup>(2)</sup>.

**B. Jatkomenettely**

- (2) Väliaikaisen polkumyöntitullin käyttöön ottamisen jälkeen eräs isobutanolin merkittävä käsittelijä yhteisössä teki huomautuksia kirjallisesti ja esitti näkökantansa päätelmistä. Nämä väitteet tutkittiin ja otettiin huomioon tarvittaessa.

**C. Polkumyynti**

- (3) Koska Venäjän federaatio ei ole markkinatalousmaa, komissio määrittä normaaliarvon tietyn markkinatalousmaan, kyseisessä tapauksessa Amerikan yhdysvaltojen, sisäisen myyntihinnan perusteella, perusasetuksen 2 artiklan 5 kohdan a alakohdan i alakohdan mukaisesti.
- (4) Yhteisössä oleva käsittelijäyritys kiisti kyseisen menetelmän ja esitti, että määrityksen olisi päinvastoin pitänyt perustua Yhdysvaltojen vientihintaan.

- (5) Tässä tapauksessa vahvistettiin, että Yhdysvaltojen sisämarkkinat olivat kilpailulle avoinna, että sisäiset myyntihinnat oli vahvistettu tavanomaisen kaupallisen toiminnan yhteydessä ja että määriä voitiin pitää edustavina. Sen vuoksi, ottaen huomioon, että perusasetuksessa selvästi mieluummin käytetään kotimaan hintoja, ei ole mitään syytä käyttää kyseisessä tapauksessa vientihintoja.

**D. Haitta**

- (6) Väliaikaisissa päätelmissään komissio totesi, että yhteisön teollisuudelle oli aiheutunut polkumyynnillä tapahtuvasta tuonnista merkittävää haittaa. Tämä näkökanta perustui pääasiallisesti monen sellaisen taloudellisen tekijän yhteisvaikutukseen kuin tuotannon ja myynnin määrän selvä väheneminen, hintojen laskeminen ja taloudellisen tuloksen heikkeneminen. Samaa aikaan Venäjän federaatiosta peräisin olevan tuonnin määrä ja markkinaosuus kasvoivat huomattavasti.
- (7) Johdanto-osan 2 kappaleessa mainittu käsittelijäyritys esitti, että yhteisön teollisuuden tuotannon lasku johtui teollisuuden itsensä esittelemästä okso-alkoholien tuotantoyksiköiden uudesta ja tehokkaammasta tuotantoteknologiasta, joka muutti isobutanolin tuotannon suhdetta muihin tuotteisiin nähden, siten että yhteisön teollisuus ei voinut tuottaa niin suuria määriä isobutanolia kuin aiemmin.
- (8) On totta, että yhteisön teollisuus vähensi vapaaehtoisesti tuotantokapasiteettiaan. Tuotantokapasiteetin 20 prosentin väheneminen oli kuitenkin yhteydessä isobutanolin markkinoiden pienenemiseen. Sitä vastoin tuotannon väheneminen oli kaksi kertaa suurempaa eli 39,8 prosenttia. Tuotantokapasiteetin käyttöaste siis laski vuoden 1988 73,8 prosentista 57,3 prosenttiin. Näistä luvuista näkyy selvästi, että yhteisön teollisuudella oli yhä olemassa huomattava mahdollisuus tuotantonsa kasvattamiseksi, vaikka polkumyynnillä tapahtuva tuonti estikin sitä toteuttamasta kasvua.
- (9) Yhteisön teollisuuden tilanteen osalta muita väitteitä ei väliaikaisen tullin käyttöön ottamisen jälkeen esitetty. Neuvosto siis vahvistaa asetuksen (ETY) N:o 2720/93 johdanto-osan 21–35 kappaleen päätelmät.

(1) EYVL N:o L 209, 2.8.1988, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 522/94 (EYVL N:o L 66, 10.3.1994, s. 10).

(2) EYVL N:o L 246, 2.10.1993, s. 12

**E. Yhteisön etu**

- (10) Sama yritys esitti, että isobutanoli muodosti merkittävän osan sen tuotantokustannuksista tiettyjen väli tuotteiden osalta, joita valmistettiin ainoastaan Italiassa ja Italian markkinoita varten. Näiden väli tuotteiden osalta kyseinen yritys joutui kilpailemaan Itävallan, Unkarin ja Puolan tuottajien kanssa, jotka voivat hankkia venäläistä isobutanolia ilman polkumyyntitullia.
- (11) Isobutanolin hintojen tulevaa kehitystä ei voida tarkasti ilmaista määrällisesti. Kuitenkin, ottaen huomioon hankinnasta kilpailevien tuottajien suuren määrän yhteisön markkinoilla on odotettavissa, että hintakilpailu isobutanolin markkinoilla jatkuu kiivaana. Lisäksi on otettava huomioon käsittelijäyritykselle aiheutuneet haitat suhteessa siihen uhkaan, että yhteisön tuottajat joutuvat syrjäytetyiksi markkinoilta, jos minkäänlaisia toimia polkumyynnillä tapahtuvaa tuontia vastaan ei toteuteta.
- (12) Käsittelijäyritys esitti myös, että vaikka liikevaihdon tappio isobutanolin osalta oli 33,9 prosenttia, vaikutus okso-alkoholien tuotantoyksikköön rajoittui kahden prosentin tappioon, kun isobutanolin osuus oli vain kuusi prosenttia kokonaisliikevaihdosta. Isobutanolin tuotannon kannattavuudella ei siis voinut olla minkäänlaisia vaikutuksia yksikön sulkemispäätökseen.
- (13) Olettaen että kahden prosentin tappio liikevaihdosta okso-alkoholien tuotantoyksikköä kohden on realistinen, sen suuruista tappiota ei voi pitää merkityksettömänä. Siltä osin olisi otettava huomioon, että muidenkin sivutuotteiden tuotanto on tappiollista. Isobutanolin tuotannon negatiiviset tulokset lisäävät sen vuoksi ongelmia alalla, joka jo on suurissa taloudellisissa vaikeuksissa.
- (14) Yhteisön edusta ei esitetty muita väitteitä. Asetuksen (ETY) N:o 2720/93 johdanto-osan 42–48 kappaleessa esitetyt yleiset huomiot siis vahvistetaan.
- (15) Näissä olosuhteissa pidetään yhteisön etuna lopullisten polkumyyntitoimenpiteiden toteuttamista polkumyynnillä tapahtuvan tuonnin haitallisten vaikutusten poistamiseksi.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä maaliskuuta 1994.

**F. Tulli**

- (16) Väliaikaiset toimenpiteet muodostuivat polkumyyntitullista, joka vahvistettiin kiinteäksi, polkumyntimarginaalia vastaavaksi ecumääräksi tonnia kohden. Tullin laskemismenetelmästä ei esitetty minkäänlaisia huomautuksia. Asetuksen (ETY) N:o 2720/93 johdanto-osan 20 ja 51 kappaleen vastaavat päätelmät siis hyväksytään. Tämän vuoksi lopullisen polkumyyntitullin määrän on oltava sama kuin väliaikaisen tullin määrä.

**G. Väliaikaisen tullin kantaminen**

- (17) Vahvistetun polkumyntimarginaalin tärkeyden ja yhteisön tuottajille aiheutuneen haitan vuoksi pidetään välttämättömänä, että väliaikaisen tullin vakuutena olleet määrät kannetaan kokonaan kaikesta Venäjän federaatiosta peräisin olevasta isobutanolin tuonnista,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

1. Otetaan käyttöön lopullinen polkumyyntitulli Venäjän federaatiosta peräisin olevan, CN-koodiin 2905 14 90:stä (Tarric-koodi 2905 14 90 \*10) kuuluvan isobutanolin tuonnissa.

2. Sovellettava tulli on kiinteä 102 ecun summa tonnia kohden.

*2 artikla*

Asetuksen (ETY) N:o 2720/93 mukaisesti väliaikaisen polkumyyntitullin vakuutena olleet määrät kannetaan lopullisesti ja kokonaan Venäjän federaatiosta peräisin olevan isobutanolin tuonnissa.

*3 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

G. MORAITIS